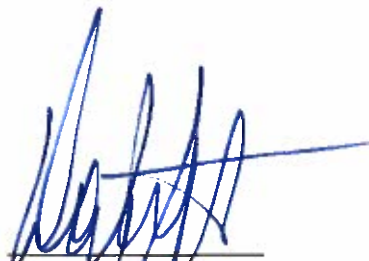


FISHERIES ACT

Maritimes Region
Variation Order 2023-032

The Regional Director General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close times for angling for trout and landlocked salmon using bait in certain waters of Nova Scotia.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia this 29th day of March, 2023.



Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region

ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR ANGLING FOR TROUT AND LANDLOCKED SALMON USING BAIT IN CERTAIN WATERS OF NOVA SCOTIA

Short Title

1. This Order may be cited as the *Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2023-032*.

Variation

2. The close times for angling for trout, as fixed by subsection 16(1) of the *Maritime Provinces Fishery Regulations* and set out in Schedule IV of the same, are hereby varied such that no person shall angle for trout in the waters set out in column I of Table 1 of this order by a method set in column II during the close time set out in column III.

TABLE 1

Item	Column I Waters	Column II Method	Column III Close Times
1.	The inland and tidal waters of Nova Scotia, EXCEPT the following waters: a) the tidal waters of the Bras d'Or Lakes; b) waters of the Cape Breton Highlands Management Area, not including, • the Middle River and tributaries, • the North River and tributaries, • the Baddeck River and North Branch Baddeck River but includes the tributaries to those rivers, • Peter's Brook but includes the tributaries to Peter's Brook, • Canes Pond but includes the tributaries to Canes Pond, • the Barachois River but includes the tributaries to that river, • Indian Brook downstream from the confluence of the East and West Branches but includes the tributaries downstream from the confluence, • the Ingonish River but includes the tributaries to that river; c) Petite Lac, Inverness County; d) Dalem (Round) Lake, Grant's Pond, Victoria County;	Bait	Sept. 1 to Sept. 30



	e) Levers Lake and #20 Dam, Cape Breton County; f) Eco-Trail Pond, Isle Madame, Richmond County; g) Cameron Lake, and Gillis Lake, Antigonish County; h) Dryden Lake and Gairloch Lake, Pictou County; i) Goose Harbour Lake, McKeen Lake and Pringle Lake, Guysborough County; j) Albro Lake, Cow Bay Pond, Lewis Lake, Maynard Lake, First lake, Penhorn Lake, and Round Lake, Halifax County; k) Beck Lake, Hutt Lake and Sucker Lake, Lunenburg County; l) Hidden Hills and Victoria Lake, Queens County; m) Beaver Dam Lake, Shelburne County; n) Everitts Lake, Digby County; o) Rumsey Lake, Annapolis County; p) Sunken Lake and Silver Lake, Kings County; q) Angevine (Dewars) Lake, Harrison and Isaac Lake, Cumberland County; r) Deyarmount Lake, Colchester County; s) Meadow Pond, Hants County.		
--	---	--	--

3. The close time for angling for landlocked salmon, as fixed by subsection 16(1) of the *Maritime Provinces Fishery Regulations* and set out in Schedule IV of the same, is hereby varied such that no person shall angle for landlocked salmon in the waters set out in column I of Table 2 of this order by a method set in column II during the close time set out in column III.

TABLE 2

Item	Column I Waters	Column II Method	Column III Close Times
1.	The following inland and tidal waters of Nova Scotia: a) Gabarus Lake, Cape Breton County; b) Goose Harbour Lake, Guysborough County; c) Lake Charles, Halifax County; d) Lake William, Halifax County; e) Lake Thomas, Halifax County; f) Fletchers Lake, Halifax County; g) Shubenacadie Grand Lake, Halifax	Bait	Sept. 1 to Sept. 30



	County; h) Scraggy Lake, Halifax County; i) Lake Charlotte, Halifax County. j) Mill Lake, Halifax County k) Cox flowage, Halifax County l) Little Grand Lake, Hants County		
--	---	--	--

Coming Into Force

4. This Order shall come into force on April 1, 2023 and remain in force until December 31, 2023 unless otherwise revoked.



NOTICE

The Regional Director General of Fisheries and Oceans Canada for the Maritimes Region gives notice that Variation Order MAR-VAR-2023-032 is in force from April 1, 2023 to December 31, 2023, varying the close times (when fishing is prohibited) for angling with bait for trout and landlocked salmon in certain waters of Nova Scotia, as outlined below.

It is prohibited to angle for **trout** using bait in the following waters during the close time listed:

AFFECTED WATERS	CLOSE TIME
All inland and tidal waters of Nova Scotia, EXCEPT the following waters: a) the tidal waters of the Bras d'Or Lakes; b) waters of the Cape Breton Highlands Management Area, not including, - the Middle River and tributaries, - the North River and tributaries, - the Baddeck River and North Branch Baddeck River but includes the tributaries to those rivers, - Peter's Brook but includes the tributaries to Peter's Brook, - Canes Pond but includes the tributaries to Canes Pond, - the Barachois River but includes the tributaries to that river, - Indian Brook downstream from the confluence of the East and West Branches but includes the tributaries downstream from the confluence, - the Ingonish River but includes the tributaries to that river; c) Petite Lac, Inverness County; d) Dalem (Round) Lake, Grant's Pond, Victoria County; e) Levers Lake and #20 Dam, Cape Breton County; f) Eco-Trail Pond, Isle Madame, Richmond County; g) Cameron Lake, and Gillis Lake, Antigonish County; h) Dryden Lake and Gairloch Lake, Pictou County; i) Goose Harbour Lake, McKeen Lake and Pringle Lake, Guysborough County; j) Albro Lake, Cow Bay Pond, Lewis Lake, Maynard Lake, First Lake Penhorn Lake, and Round Lake, Halifax County; k) Beck Lake, Hutt Lake and Sucker Lake, Lunenburg County; l) Hidden Hills and Victoria Lake, Queens County; m) Beaver Dam Lake, Shelburne County; n) Everitts Lake, Digby County; o) Rumsey Lake, Annapolis County; p) Sunken Lake and Silver Lake, Kings County; q) Angevine (Dewars) Lake, Harrison and Isaac Lake, Cumberland County; r) Deyarmount Lake, Colchester County; s) Meadow Pond, Hants County.	Sept. 1 to Sept. 30

It is prohibited to angle for landlocked salmon using bait in the following waters during the close time listed:

AFFECTED WATERS	CLOSE TIME
The following inland and tidal waters of Nova Scotia: a) Gabarus Lake, Cape Breton County; b) Goose Harbour Lake, Guysborough County; c) Lake Charles, Halifax County; d) Lake William, Halifax County; e) Lake Thomas, Halifax County; f) Fletchers Lake, Halifax County; g) Shubenacadie Grand Lake, Halifax County; h) Scraggy Lake, Halifax County; i) Lake Charlotte, Halifax County. j) Mill Lake, Halifax County k) Cox flowage, Halifax County l) Little Grand Lake, Hants County	Sept. 1 to Sept. 30

For more information, please contact a local fishery officer or refer to Variation Order MAR-VAR-2023-032.

Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region

LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes
Ordonnance de modification n° 2023-032

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche à la ligne de la truite et de la ouananiche au moyen d'appâts dans certaines eaux de la Nouvelle-Écosse.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse), le 29 mars 2023.



Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes

ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE À LA LIGNE DE LA TRUITE ET DE LA OUANANICHE AU MOYEN D'APPÂTS DANS CERTAINES EAUX DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Titre abrégé

1. Cette ordonnance peut être citée comme *l'Ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2023-032*.

Modification

2. Les périodes de fermeture de la pêche à la ligne de la truite, établies au paragraphe 16(1) du *Règlement de pêche des provinces maritimes* et décrites à l'annexe IV du même, sont par la présente modifiée de sorte qu'il est interdit de pêcher la truite dans les eaux décrites à la colonne I du Tableau 1 de la présente ordonnance selon une méthode décrite à la colonne II pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III.

TABLEAU 1

Article	Colonne I Eaux	Colonne II Méthode	Colonne III Période de fermeture
1	Les eaux intérieures et les eaux de marée de la Nouvelle-Écosse, à l' exclusion des eaux suivantes: a) les eaux de marée des lacs Bras d'Or; b) les eaux de la zone de gestion des hautes terres du Cap-Breton, hormis: • la rivière Middle et ses affluents; • la rivière North et ses affluents; • la rivière Baddeck et son bras nord, mais pas leurs affluents; • le ruisseau Peters, mais pas ses affluents;	Appât	1 ^{er} sept. au 30 sept.



1.	• l'étang Canes, mais pas ses affluents; • la rivière Barachois, mais pas ses affluents; • le ruisseau Indian, en aval du confluent des bras est et ouest, mais pas les affluents situés en aval du confluent; • la rivière Ingonish, mais pas ses affluents; c) le Petit Lac – Comté d'Inverness; d) le lac Dalem (Round), l'étang Grant's Comté de Victoria; e) le lac Levers et le barrage n° 20 – Comté du Cap-Breton; f) l'étang Eco-Trail, Isle Madame – Comté de Richmond; g) les lacs Cameron et Gillis – Comté d'Antigonish; h) les lacs Dryden et Gairloch – Comté de Pictou; i) les lacs Goose Harbour, McKeen et Pringle – Comté de Guysborough; j) le lac Albro, l'étang Cow Bay, les lacs Lewis, Maynard, First, Penhorn et Round – Comté d'Halifax; k) les lacs Beck, Hutt et Sucker – Comté de Lunenburg; l) les lacs Hidden Hills et Victoria – Comté de Queens; m) le lac Beaver Dam – Comté de Shelburne; n) le lac Everitts – Comté de Digby; o) le lac Rumsey – Comté d'Annapolis; p) les lacs Sunken et Silver – Comté de Kings; q) le lacs Angevine (Dewars), Harrison et Isaac – Comté de Cumberland; r) le lac Deyarmount – Comté de Colchester; s) l'étangs Meadow – Comté de Hants.		
----	---	--	--

3. Les périodes de fermeture de la pêche à la ligne de la ouananiche, établies au paragraphe 16(1) du *Règlement de pêche des provinces maritimes* et décrites à l'annexe IV du même sont par la présente modifiées de sorte qu'il est interdit de pêcher la ouananiche dans les eaux décrites à la colonne I du Tableau 1 de la présente ordonnance selon une méthode décrite à la colonne II pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III.

TABLEAU 2

Article	Colonne I Eaux	Colonne II Méthode	Colonne III Période de fermeture
1.	Les eaux intérieures et les eaux de marée suivantes de la Nouvelle-Écosse: a) le lac Gabarus – Comté du Cap-Breton; b) le lac de Goose Harbour – Comté de Guysborough; c) le lac Charles, – Comté d'Halifax; d) le lac William – Comté d'Halifax; e) le lac Thomas – Comté d'Halifax; f) le lac Fletchers – Comté d'Halifax; g) le lac Shubenacadie Grand – Comté d'Halifax; h) le lac Scraggy – Comté d'Halifax; i) le lac Charlotte – Comté d'Halifax. j) Lac Mill – Comté d'Halifax; k) - écoulement Cox – Comté d'Halifax; l) le lac Little Grand – Comté d'Hants;	Appât	1 ^{er} sept. au 30 sept.

Entrée en vigueur

4. Cette ordonnance sera en vigueur le 1^{er} avril 2023 et demeure en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 31 décembre 2023.

AVIS

Le directeur général régional de Pêches et Océans Canada pour la région des Maritimes informe que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2023-032 est en vigueur du 1^{er} avril 2023 jusqu'au 31 décembre 2023, modifiant les périodes de fermeture pour la pêche à la ligne au moyen d'appâts de la truite et de la ouananiche dans certaines eaux de la Nouvelle-Écosse.

La pêche à la ligne de la truite au moyen d'appâts est interdit dans les eaux décrites ci-dessous pendant la période de fermeture indiquée :

EAUX AFFECTÉES	PÉRIODE DE FERMETURE
Les eaux intérieures et les eaux de marée de la Nouvelle-Écosse, à l'exclusion des eaux suivantes: a) les eaux de marée des lacs Bras d'Or; b) les eaux de la zone de gestion des hautes terres du Cap-Breton, hormis: • la rivière Middle et ses affluents; • la rivière North et ses affluents; • la rivière Baddeck et son bras nord, mais pas leurs affluents; • le ruisseau Peters, mais pas ses affluents; • l'étang Canes, mais pas ses affluents; • la rivière Barachois, mais pas ses affluents; • le ruisseau Indian, en aval du confluent des bras est et ouest, mais pas les affluents situés en aval du confluent; • la rivière Ingonish, mais pas ses affluents; c) le Petit Lac – Comté d'Inverness; d) le lac Dalem (Round), l'étang Grant's Comté de Victoria; e) le lac Levers et le barrage n° 20 – Comté du Cap-Breton; f) l'étang Eco-Trail, Isle Madame – Comté de Richmond; g) les lacs Cameron et Gillis – Comté d'Antigonish; h) les lacs Dryden et Gairloch – Comté de Pictou; i) les lacs Goose Harbour, McKeen et Pringle – Comté de Guysborough; j) le lac Albrow, l'étang Cow Bay, les lacs Lewis, Maynard, First, Penhorn et Round – Comté d'Halifax; k) les lacs Beck, Hutt et Sucker – Comté de Lunenburg; l) les lacs Hidden Hills et Victoria – Comté de Queens; m) le lac Beaver Dam – Comté de Shelburne; n) le lac Everitts – Comté de Digby; o) le lac Rumsey – Comté d'Annapolis; p) les lacs Sunken et Silver – Comté de Kings; q) les lacs Angevine (Dewars), Harrison et Isaac – Comté de Cumberland; r) le lac Deyarmount – Comté de Colchester; s) l'étangs Meadow – Comté de Hants.	1^{er} sept. au 30 sept.



La pêche à la ligne de la ouananiche au moyen d'appâts est interdit dans les eaux décrites ci-dessous pendant la période de fermeture indiquée :

EAUX AFFECTÉES	PÉRIODE DE FERMETURE
Les eaux intérieures et les eaux de marée suivantes de la Nouvelle-Écosse: a) le lac Gabarus – Comté du Cap-Breton; b) le lac de Goose Harbour – Comté de Guysborough; c) le lac Charles, – Comté d'Halifax; d) le lac William – Comté d'Halifax; e) le lac Thomas – Comté d'Halifax; f) le lac Fletchers – Comté d'Halifax; g) le lac Shubenacadie Grand – Comté d'Halifax; h) le lac Scraggy – Comté d'Halifax; i) le lac Charlotte – Comté d'Halifax. j) Lac Mill – Comté d'Halifax; k) - écoulement Cox – Comté d'Halifax; l) le lac Little Grand – Comté d'Hants;	1 ^{er} sept. au 30 sept.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec un agent des pêches local ou consulter l'ordonnance de modification MAR-VAR-2023-032.

Doug Wentzell
Directeur générale régional
Région des Maritimes